

淡江大學99學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	德文作文 (一)	授課 教師	陳姿君 Tzu-chun Chen
	GERMAN COMPOSITION (I)		
開課系級	德文二C	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFGXB2C		
學系(門)教育目標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
學生基本能力			
<p>A. 具備德語聽、讀、說、寫、譯B1 (歐語能力評量共同參考標準) 的能力。</p> <p>B. 德語文學知識。</p> <p>C. 德語文化知識。</p> <p>D. 具備基本的商務德文知識。</p> <p>E. 具備蒐集、分析與報告德文資料的能力。</p> <p>F. 具備獨立思考、自主學習、終生學習的能力。</p> <p>G. 具備國際觀及跨文化溝通的能力。</p> <p>H. 具備基本的人文素養。</p>			
課程簡介	<p>本課程主要是培養學生的德文書寫能力。配合文章閱讀，將閱讀過程中所習得之單詞、句型與文法，透過書寫加以練習，強化學生的書寫表達能力。</p>		
	<p>This course aims to develop students ability for German writing. The students are required to use vocabularies, sentence patterns and grammars they have learned to improve their writing ability. The writing topics will be chosen from the teaching materials.</p>		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	增進德文寫作能力	improve the writing ability in German	A6	ACFG
2	培養德文的書寫能力，特別是事件敘述，做摘要或是報告寫作等基本的學術能力。	This seminar aims to improve students writting ability in German, aspecially how to describe social events in everydays life, how to write a summerise and how to make a short report on a event.	C3	CEFGH

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	增進德文寫作能力	課堂講授、分組討論、寫作練習	出席率、期中考、期末考、作業
2	培養德文的書寫能力，特別是事件敘述，做摘要或是報告寫作等基本的學術能力。	課堂講授、分組討論、參觀實習	出席率、期中考、期末考、作業

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/02/14~ 100/02/20	Besprechung	
2	100/02/21~ 100/02/27	Geschichte nacherzählen	
3	100/02/28~ 100/03/06	Fehler sammeln und besprechen	
4	100/03/07~ 100/03/13	Erlebnis erzählen	

5	100/03/14~ 100/03/20	Fehler sammeln und besprechen	
6	100/03/21~ 100/03/27	Inhaltsangabe	
7	100/03/28~ 100/04/03	Inhaltsangabe verfassen	
8	100/04/04~ 100/04/10	Fehler sammeln und besprechen	
9	100/04/11~ 100/04/17	Prüfung	
10	100/04/18~ 100/04/24	期中考試週	
11	100/04/25~ 100/05/01	Berichte schreiben	
12	100/05/02~ 100/05/08	Fehler sammeln und besprechen	
13	100/05/09~ 100/05/15	Textwiedergabe 1	
14	100/05/16~ 100/05/22	Fehler sammeln und besprechen	
15	100/05/23~ 100/05/29	Textwiedergabe 2	
16	100/05/30~ 100/06/05	Fehler sammeln und besprechen	
17	100/06/06~ 100/06/12	Prüfung	
18	100/06/13~ 100/06/19	期末考試週	
修課應 注意事項			
教學設備		電腦	
教材課本		Arbeitsblatt, Handout	
參考書籍		Thomas Brand, Thomas Moebius (2004): Wie schreibe ich einen Aufsatz? : 9.-10. Schuljahr. Hollfeld: Bange. Aufderstrasse, Mueller, Storz (2001): Delfin. Lehrwerk fuerr Deutsch als Fremdsprache. Ismaning: Hueber.	
批改作業 篇數		6 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績 計算方式		◆平時考成績： %   ◆期中考成績：20.0 %   ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 40.0 % ◆其他〈出席〉：10.0 %	

備考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a>〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p><b>※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。</b></p>
----	---